

**Code der Ausschreibung:****AOV/SUA-SF 040/2018****Erkennungscode CIG**

Los 1: 7706543876  
 Los 2: 770655418C  
 Los 3: 77065649CA  
 Los 4: 7706570EBC  
 Los 5: 770657420D  
 Los 6: 7706578559  
 Los 7: 77065806FF  
 Los 8: 77065828A5  
 Los 9: 7706583978

**Codice gara:****AOV/SUA-SF 040/2018****Codice CIG**

Lotto 1: 7706543876  
 Lotto 2: 770655418C  
 Lotto 3: 77065649CA  
 Lotto 4: 7706570EBC  
 Lotto 5: 770657420D  
 Lotto 6: 7706578559  
 Lotto 7: 77065806FF  
 Lotto 8: 77065828A5  
 Lotto 9: 7706583978

**Klarstellung 29**

In Bezug auf die Bewertungskriterien des Loses Nr. 1 stellen wir durch Zusammenzählung der Maximalwerte für die einzelnen Teilkriterien in Bezug auf die technische Qualität fest, dass ihre Gesamtsumme 37 Punkte statt der 40 angegebenen beträgt. Wir bitten in dieser Angelegenheit um Klarstellung.

**Antwort**

Bitte beachten Sie, dass aufgrund eines Materialfehlers der letzte Punkt der Tabelle zu den Bewertungskriterien von Los 1 - Kehrmaschine - nicht gedruckt wurde.

Die vollständigen Bewertungskriterien für Los 1 sind im Anhang erneut veröffentlicht.

Die Ausschreibung wird aufgrund dieses wesentlichen Fehlers verlängert. Der neue Schlusstermin für den Eingang der Angebote wird morgen bekannt gegeben.

**Klarstellung 30**

Wir bitten Sie, die proportionale Angleichungsformel zu erklären, mit der die Bewertungen des nächsten Bieters auf den besten berechnet werden, denn wenn wir das richtig verstanden haben, wird das beste technische Angebot tatsächlich automatisch auf die beste Bewertung angehoben.

**Chiarimento 29**

In relazione ai criteri di valutazione del lotto n° 1, facendo la somma dei punteggi massimi previsti per i singoli sub criteri relativi alla qualità tecnica, ravvisiamo che la loro somma totale porta a 37 punti anziché ai 40 previsti. Chiediamo cortese chiarimento in proposito.

**Risposta**

Si comunica che per errore materiale non era stata stampata l'ultima voce della tabella relativa ai criteri di valutazione del lotto 1 - Spazzatrice aspirante -

In allegato si ripubblicano i criteri di valutazione del lotto 1 completi.

A causa di tale errore materiale verrà prorogata la gara. La nuova data di fine ricezione offerte sarà resa pubblica domani.

**Chiarimento 30**

Si chiede cortese chiarimento circa la formula di riparametrazione proporzionale utilizzata per calcolare i punteggi dell'offerente successivo al migliore, posto che, se abbiamo ben compreso, la migliore offerta tecnica viene di fatto automaticamente elevata al punteggio migliore.



Es stellt sich auch die Frage nach dem Zusammenhang zwischen der auf Seite 62 der Ausschreibungsbedingungen angegebenen Formel  $PT_i = PTA_i + PTB_i + PTC_i + PTD_i$ ... und den auf Seite 3 der Tabelle der Bewertungskriterien enthaltenen:

$QW_i = \text{SOMMATORIA } (SW_{ni} * F)$

$QX_i = \text{SOMMATORIA } (SX_{ni} * F)$

$QY_i = \text{SOMMATORIA } (SY_{ni} * F)$

Wenn wir mit A die Gesamtpunktzahl für das Kriterium SW (Service Center) gemeint haben, dann wäre  $PTA_i$  = nur die SOMMATORIA ( $SW_{ni} * F$ ), was jedoch für A die Summe einer einzelnen Punktzahl ist (während Sie sich beispielsweise für C auf das Kriterium SY beziehen sollten und dann die in diesem Fall zu berücksichtigende Summe unter den verschiedenen Unterkriterien in diesem Fall wäre).

### Antwort

Die Einzelpunkte der Kriterien werden von der Bewertungskommission auf der Grundlage der in den Ausschreibungsunterlagen festgelegten Bewertungskriterien vergeben.

Die Angleichung wird wie auf Seite 62 der Ausschreibungsbedingungen beschrieben durchgeführt.

Der höchsten Punktezahl, welche die Kommission in Bezug auf jedes einzelne Kriterium vergeben hat, wird die maximal vorgesehene Punktezahl für das entsprechende Kriterium zugewiesen. Die Punktezahl für das entsprechende Kriterium der anderen Bieter wird im Verhältnis angepasst.

Es wird für jeden Bieter die Summe der angeglichenen Punkte aller Kriterien berechnet.

Der Punktezahl des Bieters, welcher die höchste Punktezahl erreicht hat, wird die von den Ausschreibungsbedingungen für das Element Qualität vorgesehene höchste Punktezahl zugeteilt. Die Punkte der anderen Bieter werden im Verhältnis angepasst.

Si chiede anche quale sia la relazione tra la formula  $PT_i = PTA_i + PTB_i + PTC_i + PTD_i$ ... indicata a pag. 62 del disciplinare e quelle contenute a pag. 3 della tabella con i criteri di valutazione:

$QW_i = \text{SOMMATORIA } (SW_{ni} * F)$

$QX_i = \text{SOMMATORIA } (SX_{ni} * F)$

$QY_i = \text{SOMMATORIA } (SY_{ni} * F)$

Posto che, se per A s'intendesse il punteggio totalizzato per il criterio SW (Centri Assistenza) allora  $PTA_i$  sarebbe = proprio alla SOMMATORIA ( $SW_{ni} * F$ ), che tuttavia per A è la somma di un unico punteggio (mentre, ad esempio, per C, si dovrebbe fare riferimento al criterio SY e dunque la sommatoria da considerare in questo caso sarebbe tra i vari sub criteri in tal caso considerati).

### Risposta

I singoli punteggi dei criteri vengono assegnati dalla Commissione di Valutazione in base ai criteri di valutazione indicati nei documenti di gara.

La riparametrazione avviene come descritto a pag. 62 del disciplinare di gara.

Il punteggio più elevato assegnato dalla Commissione nell'ambito di ogni singolo criterio viene riportato al punteggio massimo previsto per quel criterio.

Tutti gli altri punteggi assegnati alle restanti offerte vengono riparametrati proporzionalmente.

Per ogni offerente viene quindi effettuata la somma dei punteggi riparametrati ottenuti per ogni singolo criterio.

Al concorrente con punteggio più elevato viene dato il massimo dei punti previsti dal disciplinare per l'elemento qualità.

I punteggi attribuiti agli altri concorrenti vengono riparametrati in misura proporzionale.